

18^{ème} journée rencontres
des professionnels du tourisme
Hippodrome de Cabourg



Remise des 16èmes
TROPHÉES DU TOURISME DU CALVADOS

Mardi 30 mars 2010

DOSSIER DE PRESSE

SOMMAIRE

P 2/3 - Communiqué de presse

P 4/6 - Les 16èmes Trophées du
Tourisme du Calvados

P 7 - 66 acteurs du tourisme
départemental récompensés depuis 1995

P 9 - Annexe : règlement

Crédit photo : AJ Hackett, La Grange d'Espins, Hôtel le Bayeux

Contact Presse :
Armelle LE GOFF
Calvados Tourisme
T 02 31 27 90 37
Email : a.legoff@cg14.fr

Les Trophées du Tourisme du Calvados

Mardi 30 mars 2010, dans le cadre de la « Journée- Rencontres des acteurs et professionnels du Tourisme », trois représentants du tourisme départemental se sont vus attribuer les « Trophées du Tourisme ». Les heureux lauréats ont reçu chacun un chèque d'un montant de 800 euros :

- Alain et Isabelle ROUILLIER propriétaires de la Grange d'Espins : structure d'hébergement pour groupe située à Espins en Suisse Normande
- Mireille BAJUM, propriétaire de l'hôtel Le Bayeux, à Bayeux
- Et Christian FERRIER de la société Bungimagine, gérante du site du Viaduc de la Souleuvre dans le Bocage Virois.



Ces Trophées récompensent - *au titre de l'année passée*, des actions en matière de promotion, d'accueil, d'animation, ou de communication. Ils sont organisés conjointement par le Comité Départemental du Tourisme du Calvados, les Chambres de Commerce et d'Industrie de Caen et du Pays d'Auge, la Chambre d'Agriculture du Calvados, la Chambre de Métiers du Calvados, et l'UDOTSI (Union Départementale des Offices du Tourisme et Syndicat d'Initiative).

Chaque année depuis 16 ans, les Trophées du Tourisme sont décernés à des acteurs ou professionnels du tourisme (activités touristiques ou para touristiques) - **ayant au moins 3 années d'activité, dont les candidatures sont retenues selon des critères d'accueil, de promotion ou d'animation.**

Chaque année, le Comité Départemental du Tourisme collecte des dossiers de candidatures proposés par les institutions touristiques départementales. Un jury composé de représentants des Chambres de Commerce et d'Industrie de Caen et du Pays d'Auge, de la Chambre d'Agriculture et de la Chambre de Métiers du Calvados, de l'UDOTSI et du Comité Départemental du Tourisme du Calvados se réunit et sélectionne les meilleurs candidats.

Les premiers Trophées appelés les « Trophées de l'accueil » ont été décernés en 1995 au titre de l'année 1994 afin de valoriser les initiatives en matière d'accueil, mises en place durant cette année touristique exceptionnelle.

L'année suivante, en 1996, les « Trophées du Tourisme » ont succédé aux « Trophées de l'accueil », récompensant les meilleures initiatives au-delà des actions liées à l'accueil, notamment en matière d'animation, de promotion, d'innovation et de développement touristique.

Au-delà de la reconnaissance individuelle, cette « remise des trophées du tourisme » s'inscrit dans un programme global de démarches - *Eductours, Journées rencontres ...*, visant à créer :

- une plus grande synergie entre acteurs du tourisme,**
- favoriser une meilleure connaissance de la région,**
- et ainsi, retenir et fidéliser la clientèle touristique dans le Calvados.**

La Grange d'Espins

Contact : La Grange d'Espins - Alain et Isabelle Roullier - 14220 Espins - Tél 02 31 39 53 90 - <http://blejeunes.free.fr/>

↳ Dossier parrainé par l'Association Départementale de Tourisme Rural (ADTR)

↳ Sélectionné pour l'accueil et l'animation

Gîte d'étape et de séjour en Suisse Normande

L'ancienne ferme de la Grange d'Espins dans le Calvados offre une structure d'hébergement touristique destinée principalement à une clientèle groupes.

Les propriétaires Alain et Isabelle ROULLIER ont fait l'acquisition de ce corps de ferme en 1990 et ont ouvert leur premier gîte en 1993. Aujourd'hui, ils disposent de **deux gîtes de groupe**, l'un avec une capacité d'accueil pour 50 personnes et le second adapté à l'accueil de 28 personnes. Les deux locations disposent chacune d'une cuisine professionnelle permettant de s'adapter à toutes les demandes de clientèle : de l'offre d'hébergement sec à la pension complète avec activités.



De multiples activités sur place

Les structures d'activités sur place sont multiples : terrain de foot et de volley, carrière pour l'équitation, piste d'initiation au VTT, petit bois L'offre VTT est particulièrement développée car Alain Roullier passionné de cyclisme est formateur FFC (fédération française de cyclotourisme) et détenteur entre autres du BEES VTT (brevet d'état d'éducateur sportif VTT).

La clientèle se compose de la façon suivante :

- des classes vertes et des groupes de TO anglais en majorité. En juillet et août, accueil d'organismes de vacances allemands, belges ou hollandais
- de groupes sportifs : randonneurs, cyclistes, cavaliers, motards...
- de groupes festifs (mariages, anniversaires...)
- de séminaires d'entreprises
- de diverses associations sportives ou de loisirs (chant, anse, arts martiaux...)

Depuis sa création et face à l'évolution de son activité, la Grange aux Dîmes a créé plusieurs emplois

Projet pour la grande aux dîmes

Le domaine possède également une grande aux dîmes datant du 14^{ème} siècle, classée à l'Inventaire Supplémentaire des Monuments Historiques. Depuis l'acquisition du site, les propriétaires ont le projet de la rénover pour y créer une salle de spectacle.

Hôtel le Bayeux

Contact : Madame Mireille BAJUM - Hôtel Le Bayeux - 9 rue Tardif - 14400 Bayeux - Tél 02 31 92 70 08 - www.lebayeux.com/

↳ Dossier parrainé par l'office du tourisme de Bayeux Intercom

↳ Sélectionné pour l'accueil, l'animation et sa démarche en faveur de l'environnement

Une décoration historique

Cet ancien relais de poste transformé en hôtel en 1982 compte aujourd'hui 30 chambres et est classé en catégorie 2 étoiles. L'hôtel est situé dans le centre ancien de la ville à deux pas de la célèbre Tapisserie de la Reine Mathilde, à laquelle les propriétaires ont rendu hommage. En effet, la salle de petit-déjeuner nommée « salle Guillaume le Conquérant » comporte de nombreuses illustrations de la Tapisserie de Bayeux. Avec sa vue imprenable sur la cathédrale, elle constitue une invitation matinale à une visite des sites liés à Guillaume le Conquérant.



Si la tapisserie de Bayeux est une source d'inspiration pour la décoration de l'hôtel, la bataille de Normandie est également évoquée dans les couloirs avec une belle collection de photos. A la demande des clients, des films documentaires peuvent être diffusés sur le grand écran disposé dans le hall de l'hôtel.

Les chambres quant à elles affichent une décoration plus romantique avec des reproductions de peintres impressionnistes.

Un accueil très professionnel

Il suffit de lire les commentaires élogieux et enthousiastes laissés par la clientèle sur des sites participatifs comme *tripadvisor* ou *booking.com* pour s'apercevoir que l'accueil n'est pas un vain mot dans cet établissement.

Pour améliorer le confort de sa clientèle, la propriétaire de l'établissement a fait réaliser l'isolation phonique de 50 % de son établissement. Les autres travaux reprendront plus tard.

Un effort pour l'environnement récompensé par l'obtention d'une clé verte

Pour répondre aux nouvelles tendances en particulier dans le domaine de l'environnement Mireille BAJUM a procédé à différents changements et investissements : produits d'entretien écologiques, changement de la VMC, travaux d'isolation, ampoules basse - consommation pour l'éclairage, recyclage des cartouches d'encre, renouvellement des pommeaux de douche à économie d'eau ... et information à la clientèle sur les économies d'énergie.

Son hôtel a obtenu la « clef verte » en novembre 2009, label créé en 1998 par la Fondation pour l'Education à l'Environnement (www.laclefverte.org/) Il s'agit à ce jour du seul hôtel indépendant en Normandie à détenir ce label. (10 hôtels au total en Normandie dont 9 hôtels B&B).

Société Bungimagine, Site du Viaduc de la Souleuvre

Contact : Christian FERRIER - Société Bungimaine - AJ HACKETT NORMANDIE -
 Viaduc de la Souleuvre - 14350 LA FERRIERE HARANG
 Tel. 02 31 66 31 66 - www.ajhackett.com

- ↳ Dossier parrainé par « Tourisme en Bocage Virois »
- ↳ Sélectionné au titre de l'animation, la promotion et du renouvellement régulier de l'offre

La société BUNGIMAGINE qui exploite le site de la Souleuvre, fait partie de la société internationale AJ HACKETT BUNGY créée en 1988 et implantée dans différents pays : Allemagne, Australie, États-Unis, Indonésie, Mexique, Macao, Malaisie, Nouvelle-Zélande.

Elle exploite le site du Viaduc de la Souleuvre depuis 1990 date à laquelle a été initiée la pratique du saut à l'élastique (Bungy).

Multiplication d'activités fortes en sensations

En 1999 : Après le saut à l'élastique, Bungimagine propose une nouvelle activité en 1999 et lance la **tyrolienne géante ou SCABLE** : la descente se fait en solo ou en tandem sur un câble long de 400 mètres à la vitesse de 100 km/heure

... et en 2008, c'est au tour de la balançoire géante ou SWING : L'originalité de ce swing normand c'est le choix du départ : il se fait soit depuis une passerelle à 61 mètres de hauteur - *aménagée expressément pour cette nouvelle activité*, soit aux pieds de pile. Une fois que l'on s'élanche, il faut juste se laisser aller (facile à dire !). Le câble fera le reste et décrira son arche de 150 mètres. Même si le « candidat » est retenu par un câble et non pas par un élastique (c'est le cas saut à l'élastique), aucun choc n'est ressenti et l'activité se pratique tout en douceur. *Les mordus de frissons extrêmes sont ravis !*



En 2009 : la Tyrolienne fête ses 10 ans

L'année 2009 est marquée par des événements destinés à rappeler les 10 ans de la tyrolienne. L'événement s'est traduit par l'organisation d'un week-end spécial « les 10 ans de la tyrolienne » : mise en place d'un tarif spécial pour ce week-end, communication dans la presse locale et régionale, emailing à une base d'environ 12 000 contacts.

Les efforts ont été récompensés puisque 300 personnes se sont inscrites à la tyrolienne.

66 acteurs du tourisme récompensés depuis 1995

A ce jour (résultats 2010 compris), 66 acteurs du tourisme ont reçu les Trophées du Tourisme du Calvados.

Parmi les lauréats : hôteliers, restaurateurs, musées ou lieux de visite mais également centres de loisirs sportifs, organisateurs d'animations, associations ...

2010 : 16èmes Trophées du Tourisme

- La Grange d'Espins : structure d'hébergement pour groupe située à Espins en Suisse Normande
- L'hôtel Le Bayeux, à Bayeux
- La société Bungimagine, gérante du site du Viaduc de la Souleuvre dans le Bocage Virois.

2009 : 15èmes Trophées du Tourisme

- Le parc des bisons à Maisoncelles la Jourdan
- La SARL la ferme de l'Oudon à Berville l'OUdon
- La société Impulse à Pont l'Evêque
- Le Festival « Goût du Large » à Port en Bessin

2008 : 14èmes Trophées du Tourisme

- L'élevage caprin « les chèvres de Monsieur Martin », Montchamp
- Les Safari-lodges du CERZA, Hermival les Vaux
- Le château des Bruyères, Cambremer
- L'Office du tourisme et d'animations de Villers sur Mer
- La Tapisserie de Bayeux

2007 : 13èmes Trophées du Tourisme

- La Fromagerie Graindorge, Livarot
- Le parcours « Val des Cimes », St-Gatien des Bois
- Le Labyrinthe de Bayeux, Mosles
- L'Association « L'Attitude Ouest » pour la manifestation Houlgate Plein Vent, Houlgate

2006: 12èmes Trophées du Tourisme

- Le Musée de Vieux la Romaine, Vieux
- La Ferme du Hutrel à Campeaux
- L'Office de Tourisme de la Suisse Normande pour le Week-end de la Randonnée et des Sports.
- La Cidrerie Viard, Guéron

2005 : 11èmes Trophées du Tourisme

- « Le Relais du Mont Criquet », chambres d'hôtes et aire naturelle de camping, OUILLY du Houley
- L'association « Beuvron en tous sens », Beuvron en Auge
- L'association « Arts & Traditions » et son association fondatrice : « l'association de Sauvegarde pour la mise en valeur du Patrimoine, Beuvron en Auge »
- Association Sportive ICARE de Basse Normandie

2004 : 10èmes Trophées du Tourisme

- L'association touristique des Vallées de la Vire et de la Souleuvre
- Le Bistrot normand, Coquainvilliers
- Le Gîte au Jardin de Nicole Chabrier, Epinay sur Odon

2003 : 9èmes Trophées du Tourisme

- Jean-François MARIE, propriétaire d'un gîte rural à Sept-Vents dans le Pré bocage
- Le Centre de Pleine Nature Lionel Terray, Clécy
- Le Camping « Le Puits », Saint-Martin des Besaces

2002 : 8èmes Trophées du Tourisme

- Festyland, parc d'attractions, Bretteville sur Odon
- L'Association ANIMAFERME, la Pommeraye
- Le PAS D'ANE, Saint-Pierre Tarentaine
- Les Jardins du Pays d'Auge, Cambremer

2001 : 7èmes Trophées du Tourisme

- L'office du tourisme de Caen pour les « visites théâtralisées »
- La Mairie de Crouay pour son gîte d'étape
- Le Parc zoologique « la Cabosse », Jurques
- Le Foyer rural de Pont d'Ouille

2000 : 6èmes Trophées du Tourisme

- La fabrique de parapluies H20, Creully
- La ferme de découverte le « Clos d'Orval », Amaye sur Seulles
- Le restaurant « Le Relais de la Forêt », Montfiquet
- Le Club Francesco Moser Mountain Bike du Pont du Coudray

1999 : 5èmes Trophées du Tourisme

- La Route des Traditions, Bocage
- L'Association Fontaine-Henry Renaissance pour Château Flore, Fontaine-Henry
- Le Musée de la Percée du Bocage, Saint-Martin des Besaces.
- La distillerie Calvados Boulard, Coquainvilliers

1998 : 4èmes Trophées du Tourisme

- Le restaurant la Crémaillère/le Gytan, Courseulles
- L'Association de Développement Territorial Local pour le Bessin
- Les Promenades Musicales du Pays d'Auge
- Le Foyer Rural le Billot, l'Oudon
- La société AJ Hackett Bungy

1997 : 3èmes Trophées du Tourisme

- La Fromagerie Graindorge, Livarot.
- Le Haras de Sens, Beuvron en Auge
- Le Club de Loisirs Nautiques d'Asnelles
- La Grange au Mohair, Bernesq.
- L'association Bonnes Tables de la Suisse Normande

1996 : 2nds Trophées du Tourisme

- La production de Miel Charozé, La Vacquerie
- L'hôtel le Moulin du Vey, Clécy
- L'association « Honfleur Demain » pour la Fête de la Crevette
- L'Office de Tourisme de Falaise pour les Hivernales de Falaise
- La chambre d'hôtes « Manoir du Champ Versan », Bonnebosq

1995 : 1ers Trophées du Tourisme du Calvados, les Trophées de l'accueil

- Les Nouvelles Galeries de Caen
- GIE Taxis Abeilles, Caen
- L'hôtel Mercure/Ibis Caen
- Le Centre de Vacances Ma Normandie, Bréville les Monts
- M. Guilbert agriculteur, Cahagnes

Règlement des « Trophées du Tourisme » du Calvados

ARTICLE I

Le Comité Départemental du Tourisme
La Chambre de Commerce et d'Industrie de Caen
La Chambre de Commerce et d'Industrie du Pays d'Auge
La Chambre d'Agriculture du Calvados
La Chambre de Métiers du Calvados
L'Union Départementale des Offices de Tourisme
Syndicats d'Initiatives
organisent un challenge intitulé : "TROPHEES DU TOURISME DU CALVADOS"

ARTICLE II

Son objectif est de récompenser et de valoriser chaque année les meilleures initiatives, l'originalité, l'innovation, le dynamisme des acteurs départementaux dans les domaines suivants : **ACCUEIL – ANIMATION – PROMOTION - COMMUNICATION**

ARTICLE III

Peut participer, toute personne physique ou morale, acteur du tourisme, présentant un dossier dans les catégories suivantes :

Catégorie 1 : Hébergements – restauration : hôtels, gîtes, campings, villages de vacances, restaurants.

Catégorie 2 : Equipements de loisirs et d'animation : musées, sites, lieux de visite et activités sportives ou culturelles

Catégorie 3 : Commerces – artisanat, transports au service de la clientèle touristique (taxis, artisanat d'arts, boulangers, etc....)

Catégorie 4 : Manifestations – événements quelque soit la structure organisatrice (privée, associative, office de tourisme, commune, etc.....)

► *Les activités ou produits touristiques concourant aux Trophées doivent être exercés dans le département du Calvados depuis au moins 3 ans. Les établissements candidats doivent être à jour de leurs cotisations sociales et fiscales. Ils acceptent de produire au dossier toute pièce permettant au jury d'apprécier leur situation financière.*

ARTICLE IV

La présélection se fera par l'intermédiaire de structures et associations professionnelles ou par les Offices de Tourisme et pays d'accueil touristiques. Ces organismes sont chargés de "parrainer" les candidatures et de transmettre leurs dossiers pour concourir au niveau départemental.

Les dossiers de candidature devront être transmis, impérativement avant le 30 janvier 2010 au Comité Départemental du Tourisme "TROPHEES DU TOURISME" – Maryse CAILLERE - 8 rue Renoir – 14054 CAEN CEDEX 4. Ils devront être présentés à partir de la grille de synthèse proposée par les organisateurs. Les dossiers de candidature seront disponibles à partir du 1er septembre de chaque année auprès des organisateurs et des structures partenaires.

ARTICLE V

Le jury départemental sera constitué par les organisateurs qui se réservent le droit d'y associer tout autre organisme ou personne concernée par cette action. Seuls les dossiers parrainés seront examinés par le jury départemental. Le jury sélectionnera chaque année les meilleurs dossiers et établira une liste de lauréats en fonction des dossiers présentés. Les trophées seront attribués aux lauréats à partir d'une appréciation globale, un prix spécial pourra par ailleurs récompenser un candidat particulièrement performant. Le jury se réserve également la possibilité d'attribuer un prix particulier en fonction de l'actualité. Ex. de 1994 : Prix spécial du cinquantenaire.

Les décisions du jury seront sans appel. Les organisateurs s'engagent à mentionner le nom des lauréats lors de la proclamation des résultats, à les diffuser à la presse et à en assurer la communication et la diffusion.

Les dossiers de candidature resteront confidentiels et seront retournés sur demande des candidats après la proclamation des résultats, à l'exception de ceux concernant les entreprises primées.

Les lauréats sont autorisés à se prévaloir des Trophées du Tourisme qui leur auront été attribués. Toutefois seule la mention : « Lauréat des Trophées du Tourisme du Calvados" suivie de l'année d'attribution devra être utilisée si l'établissement fait référence à ce trophée dans sa communication.

Un établissement lauréat pourra présenter un nouveau dossier pour une nouvelle activité après une période de trois ans.

ARTICLE VI

La proclamation des résultats et la remise des prix se feront en début de chaque année, à l'occasion de la Journée-Rencontres des Professionnels et Acteurs du Tourisme, organisée dans le cadre de l'opération "Calvados Accueil", ou a défaut lors d'une autre manifestation.